

Van: [REDACTED]
Verzonden: woensdag 25 november 2020 10:46
Aan: [REDACTED]
Onderwerp: RE: Klacht trimvest [REDACTED]

Geachte heer [REDACTED]

Bedankt voor uw email. Mocht ik u nog ergens mee van dienst kan zijn dan hoor ik het graag.

Met vriendelijke groet,
 Best regards,

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

Tel: +31 (0) [REDACTED], Mob: +31 (0) [REDACTED]
 [REDACTED] - [www.\[REDACTED\].nl](http://www.[REDACTED].nl)

This e-mail may contain confidential and/or privileged information. If you are not the intended recipient (or have received this e-mail in error) please notify the sender immediately and destroy this e-mail. Any unauthorized copying, disclosure or distribution of the material in this e-mail is strictly forbidden.

Van: [REDACTED]
Verzonden: woensdag 25 november 2020 10:36
Aan: [REDACTED]
Onderwerp: RE: Klacht trimvest [REDACTED]

Geachte heer [REDACTED]

De betreffende klacht over het trimvest wordt door de NVWA afgesloten met de conclusie: "De NVWA heeft geen technische tekortkomingen vastgesteld m.b.t. de koppeling van de inflatorslang op het trimvest".
 Mijn dank voor uw soepele medewerking.

Met vriendelijke groet,

[REDACTED]

Inspecteur productveiligheid

.....
Nederlandse Voedsel- en Warenautoriteit
Directie Handhaven, Divisie Inspectie, Afdeling Consument
Team Toezicht Uitvoering Productveiligheid (Non-food)
Ministerie van Landbouw, Natuur en Voedselkwaliteit
 Westelijke Parallelweg 4 | 3331EW | Zwijndrecht
 Postbus 43006 | 3540AA | Utrecht

.....
 T 088-223 3333

E [REDACTED]@nvwa.nl

W www.nvwa.nl

.....

Van: [REDACTED]
Verzonden: maandag 26 oktober 2020 16:06
Aan: [REDACTED] <[\[REDACTED\]@nvwa.nl](mailto:[REDACTED]@nvwa.nl)>
CC: [REDACTED]
Onderwerp: RE: Klacht trimvest [REDACTED]

Geachte heer [REDACTED]

Hieronder het antwoord van [REDACTED]

We consider the difference seen acceptable as all the results are within the value set forth by CE 1809 standards. As requested by the CE requirement we are here on a sufficient ease of removal, for emergency purposes such as an auto inflate situation.

Met vriendelijke groet,
Best regards,

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

Tel: +31 (0) [REDACTED], Mob: +31 (0) [REDACTED]
[REDACTED] [www.\[REDACTED\].nl](http://www.[REDACTED].nl)

This e-mail may contain confidential and/or privileged information. If you are not the intended recipient (or have received this e-mail in error) please notify the sender immediately and destroy this e-mail. Any unauthorized copying, disclosure or distribution of the material in this e-mail is strictly forbidden.

Van: [REDACTED]
Verzonden: maandag 26 oktober 2020 11:38
Aan: [REDACTED]
Onderwerp: RE: Klacht trimvest [REDACTED]

Geachte heer [REDACTED]

Er zijn zaken tussendoor gekomen, waardoor ik wat later reageer naar u.

Aanvullend heb ik nog een vraag over de inhoud van het rapport:

In de tabel met meetgegevens staan bij de test onder druk, bij de tweede test, de resultaten 3.2, bij hose date code 0816, en 4.9, bij hose date code 2819. Het verschil tussen deze twee resultaten is 30 %. Is dat acceptabel?

Met vriendelijke groet,

[REDACTED]
Inspecteur productveiligheid

.....
Nederlandse Voedsel- en Warenautoriteit
Directie Handhaven, Divisie Inspectie, Afdeling Consument

T 088-223 3333

E [REDACTED]@nvwa.nl

W www.nvwa.nl

Meldkamer NVWA (24/7): 0900 - 0388

Van: [REDACTED]
Verzonden: dinsdag 6 oktober 2020 11:52
Aan: [REDACTED]
Onderwerp: RE: Klacht trimvest [REDACTED]

Geachte heer [REDACTED]/beste [REDACTED]
De informatie heb ik in goede orde ontvangen.
Momenteel wordt deze nader beoordeeld en kijken we hoe we verder gaan met de betreffende klacht.
Als er meer bekend is, neem ik contact met u op.
Met vriendelijke groet,
[REDACTED]
Inspecteur productveiligheid

Nederlandse Voedsel- en Warenautoriteit
Directie Handhaven, Divisie Inspectie, Afdeling Consumenten
Team Toezicht Uitvoering Productveiligheid (Non-food)
Ministerie van Landbouw, Natuur en Voedselkwaliteit
 Westelijke Parallelweg 4 | 3331EW | Zwijndrecht
 Postbus 43006 | 3540AA | Utrecht

T 088-223 3333

E[REDACTED]@nvwa.nl

W www.nvwa.nl

Meldkamer NVWA (24/7): 0900 - 0388

Van: [REDACTED]
Verzonden: dinsdag 6 oktober 2020 10:53
Aan: [REDACTED]
Onderwerp: RE: Klacht trimvest [REDACTED]

Geachte heer [REDACTED]
 Onlangs heb ik onderstaande mail verstuurd maar niets meer vernomen. Ik hoop dat alles in goede orde is ontvangen?
 Met vriendelijke groet,
 Best regards,

Tel: +31 (0) , Mob: +31 (0)

- [www \[redacted\].nl](http://www. [redacted].nl)

This e-mail may contain confidential and/or privileged information. If you are not the intended recipient (or have received this e-mail in error) please notify the sender immediately and destroy this e-mail. Any unauthorized copying, disclosure or distribution of the material in this e-mail is strictly forbidden.

Van: [redacted] | [redacted]

Verzonden: maandag 21 september 2020 18:38

Aan: [redacted] <[\[redacted\]@nvwa.nl](mailto:[redacted]@nvwa.nl)>

CC: [redacted]

Onderwerp: RE: Klacht trimvest [redacted]

Geachte heer [redacted]

Hieronder in groen de antwoorden van [redacted]

De : [redacted]

Envoyé : lundi 21 septembre 2020 13:18

À : [redacted]

Cc : [redacted]

Objet : RE: Klacht trimvest [redacted]

Thank you for sending the report. I have received this in good order.

I am trying to combine the accident BCD and the content of the report. In addition, I therefore have the following questions:

- What production are the coupling and inflator hose of the concerned BCD? In other words: where should I see it in relation to the measurement data in the report?

Not truly understanding what you are asking but the images of the hose and BC label tell sus the following: BCD manufactured in 2017 on the 254th day of the year (Sep 11, 2017), MP hose code is 2417 = 24th week of 2017 was the manufacture date

- Should I focus on the number "2417" on the hose?

24th week of 2017 was the manufacture date

- How should the code be read?

I assume this refers to the previous question regarding 2417?

- How can I tell when the male part of the coupling is?

There are no markings on the male connector.

- To avoid giving it a wrong meaning: what do the abbreviations "QD, MP and OD" stand for in the report?

QD – Quick Disconnect

MP – Medium Pressure what you maybe call Intermediate Pressure

OD – Outside Diameter

Met vriendelijke groet,

Best regards,

Tel: +31 (0) [redacted], Mob: +31 (0) [redacted]

- [www \[redacted\].nl](http://www. [redacted].nl)

This e-mail may contain confidential and/or privileged information. If you are not the intended recipient (or have received this e-mail in error) please notify the sender immediately and destroy this e-mail. Any unauthorized copying, disclosure or distribution of the material in this e-mail is strictly forbidden.

Van: [redacted]

Verzonden: maandag 21 september 2020 13:20

Aan: [redacted] <[\[redacted\]@nvwa.nl](mailto:[redacted]@nvwa.nl)>

CC: [redacted]

Onderwerp: RE: Klacht trimvest [redacted]

Geachte heer [redacted]

Ik heb uw vragen doorgestuurd en wacht op antwoord. Zodra er een antwoord is zal ik u direct contacten.

Met vriendelijke groet,

Best regards,

Tel: +31 (0) [REDACTED]

, Mob: +31 (0) [REDACTED]

- [www.\[REDACTED\].nl](http://www.[REDACTED].nl)

This e-mail may contain confidential and/or privileged information. If you are not the intended recipient (or have received this e-mail in error) please notify the sender immediately and destroy this e-mail. Any unauthorized copying, disclosure or distribution of the material in this e-mail is strictly forbidden.

Van: [REDACTED] <[\[REDACTED\]@nvwa.nl](mailto:[REDACTED]@nvwa.nl)>

Verzonden: vrijdag 11 september 2020 10:47

Aan: [REDACTED]

CC: [REDACTED]

Onderwerp: RE: Klacht trimvest [REDACTED]

Geachte heer [REDACTED]

Mijn dank voor het toesturen van de rapportage. Deze heb ik goede orde ontvangen.

Ik probeer het trimvest van het ongeval en de inhoud van het rapport te combineren. Aanvullend heb ik daarom de volgende vragen:

- Van welke productie zijn de koppeling en de inflatorslang van het betrokken trimvest? M.a.w.: waar moet ik die zien in relatie tot de meetgegevens in de rapportage?
- Dien ik mij te richten op het getal "2417" wat op de slang vermeld staat?
- Hoe moet is de code lezen?
- Hoe kan ik zien van wanneer de het male gedeelte van de koppeling is?
- Om te voorkomen dat ik er een verkeerde betekenis aan geef: waar staan de afkortingen "QD, MP en OD" voor in de rapportage?

Voor de volledigheid stuur ik u hierbij foto's mee van het label van het vest en van de slang.

Met vriendelijke groet,

[REDACTED]
Inspecteur productveiligheid

.....
Nederlandse Voedsel- en Warenautoriteit

Directie Handhaven, Divisie Inspectie, Afdeling Consument

Team Toezicht Uitvoering Productveiligheid (Non-food)

Ministerie van Landbouw, Natuur en Voedselkwaliteit

Westelijke Parallelweg 4 | 3331EW | Zwijndrecht

Postbus 43006 | 3540AA | Utrecht

.....
T 088-223 3333

E [REDACTED] <[\[REDACTED\]@nvwa.nl](mailto:[REDACTED]@nvwa.nl)>

W www.nvwa.nl

.....
Meldkamer NVWA (24/7): 0900 - 0388

Van: [REDACTED] | [REDACTED]

Verzonden: donderdag 10 september 2020 22:37

Aan: [REDACTED] <[\[REDACTED\]@nvwa.nl](mailto:[REDACTED]@nvwa.nl)>

CC: [REDACTED]

Onderwerp: RE: Klacht trimvest [REDACTED]

Geachte heer [REDACTED]

Hieronder een toelichting van de [REDACTED] en [REDACTED] van [REDACTED] op het in de bijlage gevoegd rapport. Mocht u meer informatie willen dan kunt u mij uiteraard benaderen. (ps. de mail is aan mijn collega en [REDACTED] van [REDACTED] gericht omdat ik momenteel met vakantie ben)

Hi [REDACTED]

As a reminder, and as already written and coming from our quality council the current inventory of MP hose quick disconnect components is in specification and perform to the same standard as previous production.

The solitary reference in the 1809 standard that applies to this quick disconnect mechanism is that “It shall be possible to isolate or disconnect the gas supply with either hand when wearing protective gloves (3 fingers, 6mm +/- 1mm, double-lined).”

In conjunction with the CE requirement of sufficient ease of removal, for emergency purposes such as an auto inflate situation, the performance of the [REDACTED] MP hose quick disconnect system performs within design specification.

You will also find here attached the engineering report.

The entire team remains at your full disposal.

Thanks.

Best regards.

[REDACTED]

Met vriendelijke groet,

Best regards,

[REDACTED]

Tel: +31 (0) [REDACTED]

, Mob: +31 (0) [REDACTED]

- [www.\[REDACTED\].nl](http://www.[REDACTED].nl)

This e-mail may contain confidential and/or privileged information. If you are not the intended recipient (or have received this e-mail in error) please notify the sender immediately and destroy this e-mail. Any unauthorized copying, disclosure or distribution of the material in this e-mail is strictly forbidden.

Van: [REDACTED] <[\[REDACTED\]@nvwa.nl](mailto:[REDACTED]@nvwa.nl)>

Verzonden: vrijdag 4 september 2020 12:53

Aan: [REDACTED]

Onderwerp: RE: Klacht trimvest [REDACTED]

Urgentie: Hoog

Dear mr. [REDACTED]

We have had contact concerning an accident with a buoyancy compensator (BC); [REDACTED] [REDACTED] The coupling of the inflator hose and the BC came loose.

Some time ago I asked you, as a representative of the responsible importer, to inform me about the results of the tests of the concerning product that were performed. I have done that request as a competent supervisor of the competent authority in The Netherlands. My request is based on article R4, part 1, 6, 7, 8, 9 either or article R2, part 4, 8 and 9 of Decision No 768/2008/EC of the European Parliament. <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/EN/ALL/?uri=CELEX%3A32008D0768>

Unfortunately I still have not received the test report. Also the safety of the product has not yet been demonstrated. I urge you to provide me with the requested information as soon as possible to assess the conformity of the product.

Best regards,

[REDACTED]

Product Safety Inspector

.....
Dutch Food and Consumer Product Safety Authority (NVWA)
 Directorate of Enforcement, Inspection Division, Consumer Department
 Team Surveillance Product Safety Non-food
 Ministry of Agriculture, Nature and Foodquality
 Westelijke Parallelweg 4 | 3331EW | Zwijndrecht
 PO Box 43006 | 3540AA | Utrecht | The Netherlands

.....
 T +31 (0) 88-223 3333

F +31 (0) 88-223 3334

E [\[e-mailaddress\]](mailto:[e-mailaddress])

W www.nvwa.nl

Van: [REDACTED]
 Verzonden: maandag 17 augustus 2020 16:56
 Aan: [REDACTED] <[\[REDACTED\]@nvwa.nl](mailto:[REDACTED]@nvwa.nl)>
 Onderwerp: RE: Klacht trimvest [REDACTED]

Geachte heer [REDACTED]
 Mijn contactpersoon uit van [REDACTED] is terug van vakantie en vandaag weer begonnen. Hij laat mij weten dat er gewerkt wordt aan een engineering rapport. Wanneer deze klaar is kom ik weer terug bij u.
 Met vriendelijke groet,
 Best regards,

Tel: +31 (0) [REDACTED], Mob: +31 (0) [REDACTED]
 [REDACTED] - [www.\[REDACTED\].nl](http://www.[REDACTED].nl)

This e-mail may contain confidential and/or privileged information. If you are not the intended recipient (or have received this e-mail in error) please notify the sender immediately and destroy this e-mail. Any unauthorized copying, disclosure or distribution of the material in this e-mail is strictly forbidden.

Van: [REDACTED] <[\[REDACTED\]@nvwa.nl](mailto:[REDACTED]@nvwa.nl)>
 Verzonden: vrijdag 31 juli 2020 17:32
 Aan: [REDACTED]
 Onderwerp: Klacht trimvest [REDACTED]

Geachte heer [REDACTED]
 Nogmaals mijn dank voor de wijze waarop u mij te woord hebt gestaan in ons telefoongesprek.
 Zoals gezegd wordt ik als toezichthouder graag geïnformeerd over de resultaten van het onderzoek van de koppeling van het jacket door de fabrikant en eventuele bijzonderheden.
 Met vriendelijke groet,
 [REDACTED]
 Inspecteur productveiligheid

Nederlandse Voedsel- en Warenautoriteit
 Directie Handhaven, Divisie Inspectie, Afdeling Consument
 Team Toezicht Uitvoering Productveiligheid (Non-food)
 Ministerie van Landbouw, Natuur en Voedselkwaliteit
 Westelijke Parallelweg 4 | 3331EW | Zwijndrecht
 Postbus 43006 | 3540AA | Utrecht

T 088-223 3333
 E [REDACTED] <[\[REDACTED\]@nvwa.nl](mailto:[REDACTED]@nvwa.nl)>
 W www.nvwa.nl

Meldkamer NVWA (24/7): 0900 - 0388

Dutch Food and Consumer Product Safety Authority (NVWA)
 Directorate of Enforcement, Inspection Division, Consumer Department
 Team Surveillance Product Safety Non-food
 Ministry of Agriculture, Nature and Foodquality

HTML Disclaimer Title

Tekst aangepast Dit bericht kan informatie bevatten die niet voor u is bestemd. Indien u niet de geadresseerde bent of dit bericht abusievelijk aan u is toegezonden, wordt u verzocht dat aan de afzender te melden en het bericht te

verwijderen. De Staat aanvaardt geen aansprakelijkheid voor schade, van welke aard ook, die verband houdt met risico's verbonden aan het elektronisch verzenden van berichten.

This message may contain information that is not intended for you. If you are not the addressee or if this message was sent to you by mistake, you are requested to inform the sender and delete the message. The State accepts no liability for damage of any kind resulting from the risks inherent in the electronic transmission of messages. <

Dit bericht kan informatie bevatten die niet voor u is bestemd. Indien u niet de geadresseerde bent of dit bericht abusievelijk aan u is gezonden, wordt u verzocht dat aan de afzender te melden en het bericht te verwijderen.

De Staat aanvaardt geen aansprakelijkheid voor schade, van welke aard ook, die verband houdt met risico's verbonden aan het elektronisch verzenden van berichten.

This message may contain information that is not intended for you. If you are not the addressee or if this message was sent to you by mistake, you are requested to inform the sender and delete the message.

The State accepts no liability for damage of any kind resulting from the risks inherent in the electronic transmission of messages.

Dit bericht kan informatie bevatten die niet voor u is bestemd. Indien u niet de geadresseerde bent of dit bericht abusievelijk aan u is gezonden, wordt u verzocht dat aan de afzender te melden en het bericht te verwijderen.

De Staat aanvaardt geen aansprakelijkheid voor schade, van welke aard ook, die verband houdt met risico's verbonden aan het elektronisch verzenden van berichten.

This message may contain information that is not intended for you. If you are not the addressee or if this message was sent to you by mistake, you are requested to inform the sender and delete the message.

The State accepts no liability for damage of any kind resulting from the risks inherent in the electronic transmission of messages.

Dit bericht kan informatie bevatten die niet voor u is bestemd. Indien u niet de geadresseerde bent of dit bericht abusievelijk aan u is gezonden, wordt u verzocht dat aan de afzender te melden en het bericht te verwijderen.

De Staat aanvaardt geen aansprakelijkheid voor schade, van welke aard ook, die verband houdt met risico's verbonden aan het elektronisch verzenden van berichten.

This message may contain information that is not intended for you. If you are not the addressee or if this message was sent to you by mistake, you are requested to inform the sender and delete the message.

The State accepts no liability for damage of any kind resulting from the risks inherent in the electronic transmission of messages.

Dit bericht kan informatie bevatten die niet voor u is bestemd. Indien u niet de geadresseerde bent of dit bericht abusievelijk aan u is gezonden, wordt u verzocht dat aan de afzender te melden en het bericht te verwijderen.

De Staat aanvaardt geen aansprakelijkheid voor schade, van welke aard ook, die verband houdt met risico's verbonden aan het elektronisch verzenden van berichten.

This message may contain information that is not intended for you. If you are not the addressee or if this message was sent to you by mistake, you

are requested to inform the sender and delete the message.

The State accepts no liability for damage of any kind resulting from the risks inherent in the electronic transmission of messages.

Dit bericht kan informatie bevatten die niet voor u is bestemd. Indien u niet de geadresseerde bent of dit bericht abusievelijk aan u is gezonden, wordt u verzocht dat aan de afzender te melden en het bericht te verwijderen.

De Staat aanvaardt geen aansprakelijkheid voor schade, van welke aard ook, die verband houdt met risico's verbonden aan het elektronisch verzenden van berichten.

This message may contain information that is not intended for you. If you are not the addressee or if this message was sent to you by mistake, you are requested to inform the sender and delete the message.

The State accepts no liability for damage of any kind resulting from the risks inherent in the electronic transmission of messages.

Van: [REDACTED]
Aan: [REDACTED]
Onderwerp: RE: Klacht 829830 Trimvest
Datum: woensdag 18 november 2020 19:43:21

[REDACTED]

Van: [REDACTED]
Verzonden: dinsdag 17 november 2020 12:18
Aan: [REDACTED]
Onderwerp: Klacht 829830 Trimvest

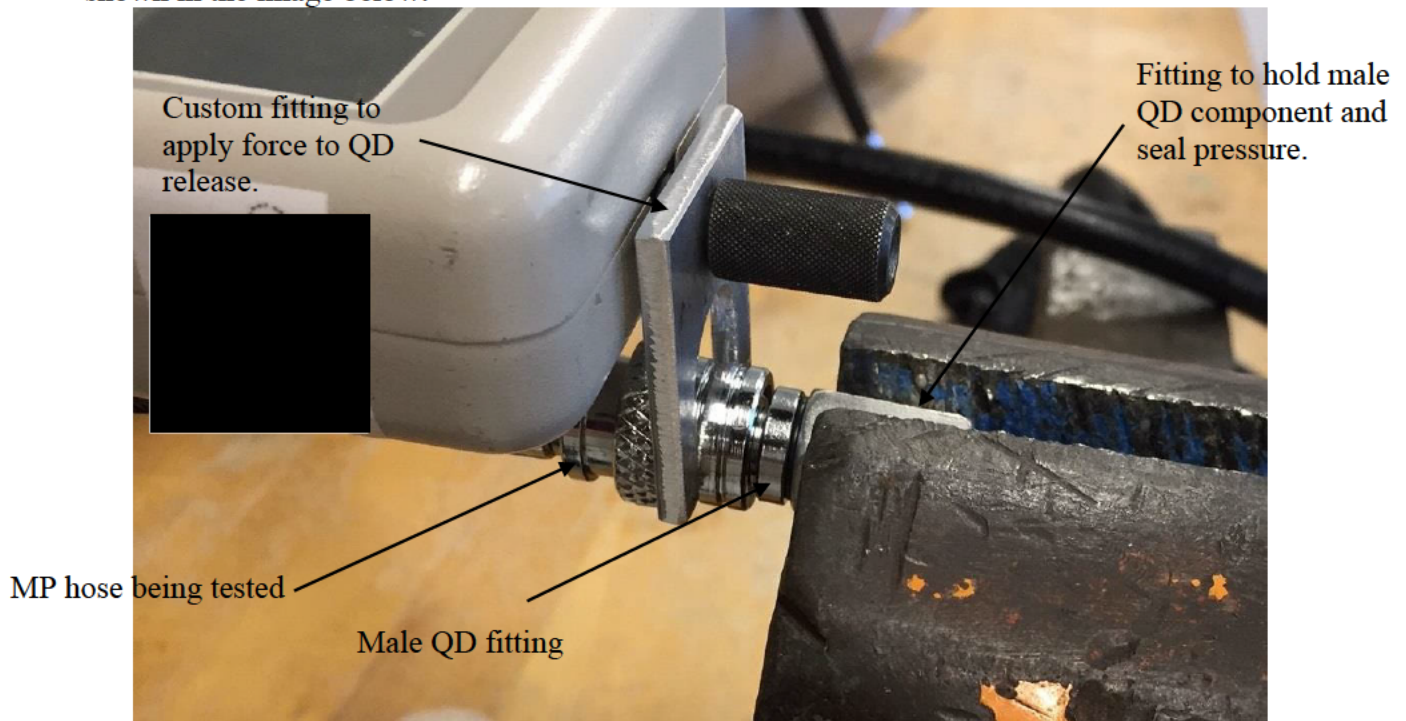
[REDACTED]

TR-555 [REDACTED] ENGINEERING REPORT**From:** [REDACTED]**C/C:****Date:** 7/31/2020**Re:** Removal force characterization of [REDACTED] MP hose.

Purpose: To document the removal force required for disengaging the [REDACTED] hose from the male QD fitting.

Procedure:

1. Samples were obtained of QD fittings (090018) and MP hoses (45822) from current inventory.
 - a. The date code (week/year) of the current inventory hoses was 2819.
2. Samples were obtained of QD fittings and MP hoses from previous production runs.
 - a. Samples of QD fittings were obtained from a 2015 lot. This is known because they were taken from archived samples of a dimensional audit performed on the Powerline product.
 - b. Date codes from older hoses were 0915, 0816, 2017, 4318.
3. The OD of the sealing surface of the QD fittings was measured.
 - a. This OD was determined to be the only feature on the male portion of the QD fitting that would significantly contribute to the release force.
4. The smallest OD male QD fitting from the current inventory lot was selected for removal force measurement. The largest OD male QD fitting from the archived samples was likewise selected for removal force measurement. All MP hose samples were tested.
5. Removal force was measured using the Imada 0-220 force gauge on peak mode with custom fittings as shown in the image below.



6. Removal forces were measured with the MP hoses at ambient pressure.

7. Removal forces were measured with the MP hoses pressurized to standard intermediate pressure using a regulator and scuba cylinder.
 - a. Because no significant difference in removal force was detected between the current and archived QD fittings, all removal measurements in the pressurized condition were performed using the current QD fitting.
 - b. Care was taken to ensure that the internal pressure in the MP hose had a chance to equalize thus removing the hose length as a variable.
 - c. Three removal measurements were taken with each hose in the pressurized condition.

Results:

1. 090018 Male QD from stock, OD measurements: 0.3065", 0.306", 0.306", 0.3065", 0.3065"
2. 090018 Male QD from archive, OD measurements: 0.3075", 0.3075"
3. Hose removal force measurements (in lbf)

Hose Date Code	Non pressurized		Pressurized		
	Stock male QD	Archived male QD	1 st test	2 nd test	3 rd test
0915	2.5	2.2	3.9	4.2	4.1
0816	2.0	1.9	3.4	3.2	3.3
2017	1.6	1.6	3.6	4.2	4.1
4318	2.1	2.1	4.3	3.5	3.7
2819	3.0	2.8	4.7	4.8	4.8
2819	2.3	2.2	4.4	4.7	4.2
2819	2.6	2.4	4.2	4.1	4.1
2819	2.2	2.0	4.2	3.8	3.9
2819	2.5	2.0	4.8	4.9	4.8

Analysis:

1. The EN1809 CE standard specifically relating to buoyancy compensators details measurements that the male QD fitting should comply with. The measurement in question (OD) is listed as between 0.305" and 0.308".
2. The OD measurements from the stock male QD sample conform to our print specifications.
 - a. A 3 sigma statistical analysis confirms that the entire inventory lot meets the drawing specification
 - b. As was documented in the quality dimensional audit of 2015, those male QD fittings also conformed to our drawing, both in sample and by statistical analysis.
 - c. Furthermore, the [REDACTED] specification for the male QD fitting is in agreement with the dimensions from the 1809 standard.
3. As supported by the data, current inventory of the quick disconnect mechanism requires slightly more force to disconnect than the tested legacy samples.
4. The solitary reference in the 1809 standard that applies to this quick disconnect mechanism is that "It shall be possible to isolate or disconnect the gas supply with either hand when wearing protective gloves (3 fingers, 6mm +/- 1mm, double-lined)."

Conclusions:

1. The current inventory of MP hose quick disconnect components is in specification (where available) and performs to the same standard as previous production.
2. In conjunction with the CE requirement of sufficient ease of removal (for emergency purposes such as an auto inflate situation), the performance of the [REDACTED] MP hose quick disconnect system performs within design specifications.

Werkdocument klacht 820830.Gebruiksaanwijzing, via internet:

(Het betreft het type [REDACTED] en NIET [REDACTED] [REDACTED])

Daarin staat vermeld:

In an emergency such as an out of air situation or uncontrolled descend, it is important to remove and jettison weight immediately. DO NOT depend solely on using you BC's power inflator to lift you to the surface. (BC: buoyancy compensator)

Warning: do not rely on the power inflator as the only means to inflate your BC. It is important to practice the technique for orally inflating your BC so that you are prepared for any type of malfunction or out of air situation that could render the power inflator inoperable. You may otherwise be unable to achieve positive buoyancy in an emergency, which could lead to serious injury or death.

Klager

02-04-2020, donderdag, [REDACTED] [REDACTED]

Telefonisch contact gehad met [REDACTED] [REDACTED] [REDACTED] en gaf aan dat hij met een/zijn vrouw een duik oefening aan het uitvoeren was. Hierbij moest een duiker omhoog komen via het trimvest van de buddy. Op het moment dat zij omhoog kwamen op het vest van meneer en dat mevrouw losliet, zonk zij naar de bodem. Toen meneer achter de vrouw aan dook, zag hij dat de inflatorslang losgekoppeld was van het trimvest. Hierdoor is er paniek geweest en heeft [REDACTED] [REDACTED] [REDACTED] opgelopen. Meneer geeft aan dat de koppeling van de inflatorslang en het trimvest erg snel loslaat.

Zijn trimvest en inflatorslang gekocht bij dezelfde shop? Ja

Wat is het merk/de fabrikant van het koppelingsdeel aan het trimvest? Onbekend

Wat is het merk/de fabrikant van het koppelingsdeel aan de inflatorslang? [REDACTED]

Wat is de aankoopdatum van het trimvest? 27-04-2019, gekocht bij [REDACTED] te [REDACTED]

Wat is de aankoopdatum van de inflatorslang? 27-04-2019, gekocht bij [REDACTED] te [REDACTED]

Inflatorslang: [REDACTED]

Trimvest merk en type: [REDACTED] Zwart, grijs, paarse randen.

Op het label op het trimvest staat vermeld: model [REDACTED] serienummer [REDACTED] maat MD, lot [REDACTED] bouyancy [REDACTED] [REDACTED] [REDACTED] Newton (volgens van de klager ontvangen informatie)

02-04-2020, donderdag, [REDACTED] [REDACTED] Telefonisch gesproken met duikshophouder:

Contact gehad met [REDACTED] [REDACTED] van het [REDACTED] [REDACTED] te [REDACTED] waar het trimvest is gekocht. De heer [REDACTED] gaf aan dat het trimvest met inflatorslang verkocht is en dat hij hier contact over gehad heeft met zijn klant ([REDACTED] [REDACTED]). Zijn klant zou een beginnende duiker zijn en heeft een oefening uit moeten voeren om snel boven naar het oppervlak te komen. Bij het bovenkomen is kennelijk het mondstuk uitgedaan en is de koppeling van de inflatorslang losgekomen van de inflator, waardoor deze persoon naar beneden zonk en er paniek was. Deze koppeling moet onder water losgemaakt kunnen worden om te voorkomen dat je te snel omhoog gaat of dat de inflator blijft hangen. De klant gaf aan dat het trimvest wel nog gebruikt werd.

Zijn er bij de duikshop meerdere dergelijke klachten bekend? nee

Zo ja, hoeveel? N.v.t.

Zo ja, wat is daarmee gedaan? N.v.t.

Was er bij die klachten ook sprake van een ongeval? N.v.t.

Zijn die klachten doorgegeven aan de leverancier? N.v.t.

Wat is het merk/fabrikaat van elk van beide delen van de koppeling? Geleverd door [REDACTED]

Slang met koppeling: [REDACTED] Koppelingsdeel. [REDACTED] ([REDACTED] staat voor het type slang; gevlochten buitenmantel.

inflator trimvest: origineel meegeleverd met het trimvest door [REDACTED] [REDACTED]

Horen beide delen van de koppeling bij elkaar? Ja. Slang was geleverd bij het vest vanuit de leverancier.

Wie is de leverancier van het trimvest? [REDACTED] [REDACTED] [REDACTED]

Waar is het label aangebracht? Aan de rugzijde, achter het rug-gedeelte zit een zachte padding met klittenband vast. Die moet je los trekken om bij het label te komen.

Pas toen de set na het incident op de kant was, heeft men gezien dat de inflatorslang los was.

De heer [REDACTED] heeft navraag gedaan bij meerdere collega's. Niemand kende een klacht m.b.t. losschieten van de inflatorslang bij dit vest.

Er zijn geen aanwijzingen voor het niet voldoen van de koppelingen.

De koppeling is een snelkoppeling. Die moet makkelijk losgenomen kunnen worden in geval van problemen.

De importeur zou door de klager rechtstreeks benaderd zijn i.v.m. de klacht.

De heer [REDACTED] vermoedt dat er sprake is geweest van een samenloop van factoren en paniek.

Duikshop:

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

[http://\[REDACTED\].nl/?page_id=1038](http://[REDACTED].nl/?page_id=1038)

[mailto:info@\[REDACTED\].nl](mailto:info@[REDACTED].nl)

[REDACTED]@[REDACTED].nl

[REDACTED]

KVK: [REDACTED]

Openingstijden: ma/di/do/vr: 14.00 – 19.00u

Woensdag: gesloten

Zaterdag: 10.00 – 16.00u

29-07-2020 Op internet de gebruiksaanwijzing opgezocht. Daarin staat duidelijk dat er niet uitsluitend vertrouwd mag worden op het trimvest om drijfvermogen te verkrijgen en dat men het met de mond opblazen van het vest moet oefenen. Nadere typering van het trimvest is onbekend. Volgens de gebruiksaanwijzing zou er een label op/aan het vest aanwezig moeten zijn. Een e-mail aan de klager gestuurd en gevraagd om nadere informatie; deze ontvangen, zie eerder hierboven.

30-07-2020 Telefonisch gesproken met de heer van [REDACTED] [REDACTED] zie eerder hierboven.

29-07-2-2-: Gemaild naar klager.

31-07-2020 Telefonisch gesproken met de heer [REDACTED] [REDACTED] [REDACTED] van [REDACTED] [REDACTED] tel. [REDACTED]

Zijn er bij de leverancier meerdere dergelijke klachten bekend? nee

Zo ja, hoeveel? N.v.t.

Zo ja, wat is daarmee gedaan? N.v.t.

Was er bij die klachten ook sprake van een ongeval? n.v.t.

Zijn die klachten doorgegeven aan de importeur/fabrikant? Ja

Zijn winkeliers/duikshophouders geïnformeerd? N.v.t.

Wie is binnen Nederland verantwoordelijk voor het product? [REDACTED] [REDACTED] voor de hele Benelux.

Wat is de herkomst van het product? Vest uit Amerika, slang met koppeling uit UK. Worden samen als set met elkaar verkocht

Is er n.a.v. deze klacht reden om aan te nemen dat de combinatie van koppelingen onveilig is? Vooralsnog niet; geen aanwijzingen.

Horen beide delen van de koppeling bij elkaar? ja. Slang was geleverd bij het vest vanuit de leverancier.

Snelkoppeling: moet makkelijk los te nemen zijn in geval van een probleem.

[REDACTED]
[REDACTED]
[REDACTED]
T: +31 (0) [REDACTED]
E: [Contact@\[REDACTED\].nl](mailto:Contact@[REDACTED].nl)
[REDACTED]

[https://\[REDACTED\].com/\[REDACTED\]](https://[REDACTED].com/[REDACTED])

[REDACTED]

[REDACTED] doet zelf onderzoek n.a.v. dit ongeval.

De slang mag niet zelf loskomen, maar moet volgens de norm NEN-EN 1809+A1 in geval van het blijven hangen van de inflator losgekoppeld kunnen worden i.v.m. de veiligheid. Dat moet gedaan kunnen worden met beschermende handschoenen aan.

Het jacket volgens opgave:

Inhoud is 13 liter, dus 13 kg positief drijfvermogen

Kan 2 x 4,5 kg afwerpbaar lood bevatten

Kan 2 x 2,2 kg niet afwerpbaar lood bevatten

A afkomstig uit de USA en de slang uit de UK en deze worden als één geheel geleverd en verkocht.

Vanuit [REDACTED] worden de jackets op serienummer verkocht.

Het slachtoffer: beginnende duiker, woog ca. 60 kg, droeg een 3 mm dikke shorty en een 7 mm full-pak, gebruikte 12 kg lood. Het pak wat gedragen werd, geeft veel drijfvermogen. Dat moet gecompenseerd worden met het lood. 12 kg lood voor een persoon van 60 kg is relatief veel. De beginnende duiker moest de instructeur aan de oppervlakte brengen als oefening van het redden van een 'slachtoffer'. Dat is, zoals gebruikelijk, gebeurd door het trimvest van de instructeur te bedienen door de leerling, waarbij het vest van de leerling geen drijfvermogen geeft. Dat laatste moet om de situatie beheersbaar te houden. Je kunt namelijk maar één inflator tegelijk bedienen en er mag niet een te snelle opstijging gemaakt worden vanwege de veiligheid. De opstijging is gestart op 10 meter diep. Men is tot 2 meter onder de oppervlakte

gekomen en toen weer naar de bodem gezakt. Bij de tweede poging is het jacket van de instructeur opgeblazen en is men snel opgestegen. Aan de oppervlakte is de leerling over de instructeur 'geklauterd'. De instructeur zou geroepen hebben: "blaas je jacket op". De leerling had het masker af en is gezonken. De instructeur is er achteraan gedoken, heeft van de leerling het lood afgeworpen en deze aan de oppervlakte gebracht waar deze is gereanimeerd. De reactie van de leerling lijkt op die waarbij iemand geen lucht meer heeft en de paniek toeslaat. Dat de leerling is gezonken is opvallend, want dat is niet zomaar te verwachten, gezien het pak wat deze aan had. Nadat de leerling op de kant was, zou ontdekt zijn dat de inflatorslang los was.

■■■■ is bij de duikshop geweest en heeft het jacket gezien. Het jacket was zo goed als nieuw. Hij heeft andere, nieuwe slangen geprobeerd. Die gingen zelfs iets makkelijker los. Hij heeft ook nog een vergelijking gemaakt met een zo'n ander nieuw jacket. Hij kreeg geen enkele aanwijzing dat de slangaansluiting niet zou deugen. Ook zijn er bij ■■■■ geen andere, dergelijke klachten bekend.

Tussenstand van het onderzoek:

Het ongeval betreft een beginnende (leerling) duiker. Die gebruikt over het algemeen meer lucht dan een ervaren duiker. Er zijn enkele punten nog onbekend gebleven: Was de luchtfles leeg aan het einde of net voor het einde van de duik? Waarom is er paniek geweest? Waarom was het trimvest van de instructeur onvoldoende om beide duikers boven te brengen? Was het slachtoffer aan de oppervlakte juist uitgelood voordat er gedoken werd? Wanneer is ontdekt dat de inflatorslang los was, op de kant? Het vest is met de mond op te blazen, maar waarom kon het slachtoffer dan toch niet niet aan de oppervlakte blijven en is deze naar de bodem gezonken?

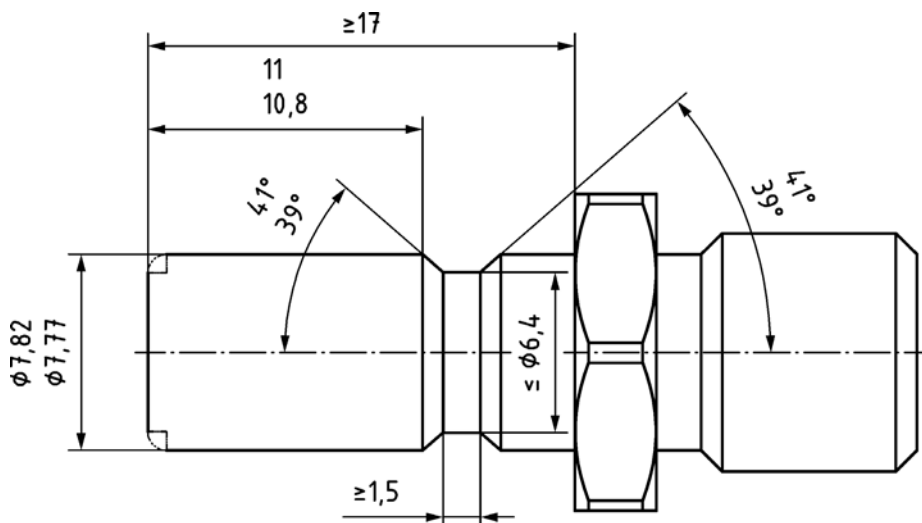
NEN-EN 1809+A1 Duikapparatuur - Trimhulpmiddelen - Functionele- en veiligheidseisen, beproevingsmethoden

4.2.2 Compressed gas inflation device

This comprises a medium pressure hose and a valve that shall be actuated subsequent to one positive, manual operation such as pressing a button, or by an automatic control system.

Gas supply shall be capable of simple isolation or able **to be disconnected** between the hose and the inflation device by a **quick connect coupling**. If a quick connection coupling is fitted, the preferred configuration for the male part of the inflation device is as shown in Figure 1, where only the relevant dimensions are specified. If the configuration of the connection used is different from the preferred one, it shall not be possible to connect the female connection to the preferred male connector. It shall be possible to isolate or disconnect the gas supply with either hand when **wearing protective gloves** (three fingers, 6 mm ± 1 mm, double-lined).

Testing is in accordance with 5.13.



5.1.2 Nominal value and tolerances

Unless otherwise specified, the values stated in this standard are expressed as nominal values. Unless otherwise specified, values shall be subject to a tolerance of $\pm 5\%$. Unless otherwise specified, the room temperature for testing shall be $(24 \pm 8)^\circ\text{C}$ and at a relative humidity of at least 50 %. The temperature limits with no specified tolerance shall be subject to an accuracy of $\pm 3^\circ\text{C}$.

Het voldoen aan de norm is wettelijk niet verplicht en kan door de NVWA ook niet afgedwongen worden.

03-08-2020: Gemaild naar klager; vragen en reconstructie van het incident; bij gebrek aan aanwijzingen voor technisch falen van de koppeling. De reconstructie en de vragen zijn gebaseerd op de verzamelde informatie. Hij en het slachtoffer zijn de enigen die kunnen bevestigen of die reconstructie juist is en de vragen kunnen beantwoorden.

04-08-2020: Meerdere malen gemaild naar klager en daarin o.a. vragen van hem beantwoord.

04-09-2020 [REDACTED] van [REDACTED] gebeld en gevraagd naar het toegezegde testrapport van de fabrikant. Hij had nu 3 maal daarnaar gevraagd, maar geen rapport of bevredigend resultaat/antwoord gekregen. Hem een e-mail gestuurd in het Engels en daarin gevraagd om het rapport, met verwijzing naar de EU regelgeving.

18-09-2020 Gemaild naar klager; hem geantwoord met KCC in cc.

01-12-2020 Reactie ontvangen van klager per e-mail.

09-12-2020 Interne reactie geschreven op de mail van de klager n.a.v. afsluiten van zijn klacht en gemaild aan de senior-inspecteur en KCC.

16-12-2020 Klager gebeld en telefonisch de kwestie doorgesproken en toegelicht om zo zaken beter te kunnen verduidelijken en geen last te hebben met de beperkingen van e-mail. Dat wat er besproken is aan hem bevestigd per e-mail; deze opgeslagen bij deze klacht. Klager vertelde dat de leerling duiker geen lucht meer had, maar dat er 50 tot 60 bar lucht aanwezig was aan het einde van de duik van 45 minuten. Het betrof een luchtfles van 10 liter met 200 Bar bij aanvang van de duik. Bij het incident had de leerling de ademautomaat niet meer in de mond; waarom is onbekend. De leerling kon geen lucht krijgen om het jacket met de mond op te blazen. Er was sprake van paniek bij de leerling. De Klager vertelde dat hij toen onder water gezien had dat de koppeling met het trimvest los was. De koppeling zou volgens klager losgenomen kunnen worden met één vinger. Aan de hand van de eigen persoonlijke duikset, met een zelfde koppeling, dit nader bekeken. Als er geen luchtdruk op de koppeling staat, is deze met één vinger los te nemen. Als er wel druk op staat dan moet er wel kracht gebruikt worden met de vinger om de koppeling los te krijgen. Als duiker/inspecteur nog nooit meegemaakt dat de koppeling los is geraakt en er ook nooit iemand daarover gehoord. Het is onbekend gebleven hoe de koppeling los is geraakt. Het lijkt erop dat de leerling veel lood gebruikte en daardoor mogelijk niet boven water kon blijven en/of dat de lucht in de duikfles op was en daarvan geschrokken is. De NVWA is niet bevoegd om dit te onderzoeken, omdat dat valt in de gebruiksfase van het product en niet in fase van verhandelen (art 1, lid 1, onder e, Warenwet) ervan.